



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Regional Manager/Real Property  
Contracting/PWGSC  
Ontario Region, Tendering Office  
10th Floor, 4900 Yonge Street  
Toronto, Ontario  
M2N 6A6  
Toronto  
Ontario  
M2N 6A6

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Departmental Individual Standing Offer (DISO)  
Offre à commandes individuelle du département(OCID)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

Adresser toutes questions à:  
Courriel : Lauren.Woodhall@pwgsc.gc.ca

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Regional Manager/Real Property  
Contracting/PWGSC  
Ontario Region, Tendering Office  
10th Floor, 4900 Yonge Street  
Toronto, Ontario  
M2N 6A6  
Ontario

<b>Title - Sujet</b> Architectural Services	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EQ754-193417/A	<b>Date</b> 2019-05-02
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EQ754-193417	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> PWL-8-41133 (035)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWL-035-2451	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale	
2019-04-15	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-05-28</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Woodhall, Lauren	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwl035
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (416) 230-9083 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Ontario Region	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EQ754-193417/A

Amd. No. - N° de la modif.  
001

Buyer ID - Id de l'acheteur  
PWL035

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
EQ754-193417

File No. - N° du dossier  
PWL-8-41133

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **Modification n° 001 à l'invitation à soumissionner**

La présente modification vise à : 1) corriger des erreurs sur la page couverture de la version française de la demande de propositions; 2) modifier la section EPEP 2.2 de la demande de propositions; et 3) répondre aux demandes de précisions.

### **1. Page de couverture de la demande de propositions (version française)**

L'adresse de réception des soumissions est corrigée au 10<sup>e</sup> étage, et une adresse électronique pour les demandes de renseignements sera fournie dans la section des commentaires.

### **2. EPEP 2 Exigences relatives à la proposition; 2.2 Exigences spécifiques de présentation des propositions**

**Supprimer** : en entier.

Insérer :

#### **2.2 Exigences spécifiques de présentation des propositions**

Le nombre maximum de pages, incluant le texte et les tableaux, pour les exigences cotées sous la rubrique EPEP 3.2 est de soixante (60) pages.

### **3. Demandes de précisions**

Q1. *IG 13 : Le proposant ne peut déposer plus d'une soumission.*

Est-ce que cela empêche notre entreprise de présenter une proposition dans deux régions géographiques différentes? Nous avons un bureau à Toronto et à Thunder Bay.

R1. Une proposition doit être présentée pour toutes les régions. Les proposants peuvent indiquer les régions qu'ils soumissionnent ou non dans la proposition financière propre à chaque région.

**Toutes les autres modalités de la demande de soumissions demeurent inchangées.**